

*Navikov Catering*

*To any part of the world with your  
favourite food...*

*Novikov Catering*  
MOSCOW

Вы предпочитаете летать теми авиакомпаниями, которые предоставляют безопасность, пунктуальность, сервис, достойную кухню..

Аркадий Новиков и его команда «Novikov Catering» предлагают к Вашим услугам:

по-домашнему вкусную еду

изобилие и разнообразие

индивидуальный подход и внимание

креативность и оригинальность!

*Команда «Novikov Catering» работает для Вашего комфорта!*

You do prefer to fly with those air companies which give you safety, punctuality and service & great cuisine...

Arkady Novikov & his team "Novikov Catering" offer the luxury of the best quality food to compliment your journey anywhere in the world

fresh and inventive home-made food that will enhance your flying experience with

an individual approach & attentiveness,

to provide you with a unique and individual

in air dining experience!

*«Novikov Catering» team works for Your comfort!*

## ВВОДНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ПРИЕМ И ДОСТАВКА ЗАКАЗОВ КРУГЛОСУТОЧНО

АНГЛОГОВОРЯЩИЕ ОПЕРАТОРЫ

ГИБКАЯ СИСТЕМА ОПЛАТЫ

ШИРОКИЙ ПЕРЕЧЕНЬ ЕВРОПЕЙСКОЙ, РУССКОЙ И АЗИАТСКОЙ КУХОНЬ

И БЕЗАЛКОГОЛЬНЫХ НАПИТКОВ

СЕЗОННЫЕ И СПЕЦИАЛЬНЫЕ МЕНЮ

ПОДБОР К ЗАКАЗУ ВИНА И КРЕПКИХ АЛКОГОЛЬНЫХ НАПИТКОВ

УДОБНАЯ И ГЕРМЕТИЧНАЯ УПАКОВКА

ПИЩЕВОЙ И СУХОЙ ЛЕД

ФЛОРИСТИЧЕСКИЕ КОМПОЗИЦИИ И БУКЕТЫ

ДОСТАВКА СВЕЖЕЙ ПРЕССЫ ПО ВАШЕМУ ЖЕЛАНИЮ

ОБУЧЕНИЕ СТЮАРДЕСС

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ

## INTRO

PLACING & DELIVERING ORDERS WITHIN 24/7

RUSSIAN & ENGLISH-SPEAKING OPERATORS

FLEXIBLE PAYMENT SYSTEM

WIDE VARIETY OF EUROPEAN, RUSSIAN & ASIAN CUISINE

SEASONAL & SPECIAL MENU

WIDE RANGE OF SOFT DRINKS

CAREFULLY SELECTED WINE LIST

AIRTIGHT PACKAGING

FOOD & DRY ICE

FLORAL ARRANGEMENTS

THE LATEST NEWSPAPERS & MAGAZINES UPON REQUESTS

SPECIAL TRAINING FOR THE INFLIGHT CREW

EXTRA SERVICES UPON REQUEST

## ПРИЕМ И ДОСТАВКА ЗАКАЗОВ

МЫ ПРИНИМАЕМ И ДОСТАВЛЯЕМ ВАШИ ЗАКАЗЫ  
КРУГЛОСУТОЧНО

ПО УКАЗАННЫМ ТЕЛЕФОНАМ, А ТАК ЖЕ ПО  
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОЧТЕ

НА РУССКОМ И АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКАХ

ПРОФЕССИОНАЛЬНО ПРИГОТАВЛИВАЕМ

АККУРАТНО И ТЩАТЕЛЬНО УПАКОВЫВАЕМ

ПРЕДЛАГАЕМ ВАМ УДОБНУЮ СИСТЕМУ ОПЛАТЫ  
(НАЛИЧНЫЕ И БЕЗНАЛИЧНЫЕ РАСЧЕТЫ)

ДОСТАВЛЯЕМ ВАШ ЗАКАЗ

## PLACING, DELIVERING ORDERS & PAYMENT

ORDERS ARE TAKEN & DELIVERED WITHIN 24/7

BY PHONE, FACSIMILE LETTER OR E-MAIL

FRIENDLY RUSSIAN & ENGLISH-SPEAKING PERSONNEL

EVERY ORDER PROFESSIONALY & PROMPTLY PREPARED

EVERY ORDER THOROUGHLY PACKED

FLEXIBLE PAYMENT TERMS (BY CASH OR NON-CASH  
PAYMENT VIA CREDIT CARDS & DEPOSITS)

WE DELIVER YOUR ORDER

Моб. тел.: +7 (985) 768-83-33

Факс +7 (495) 783-69-67

E-mail: novikovcatering@gmail.com

www.novikovcatering.ru

NOVIKOV CATERING

МОСКВА

РОССИЯ

Cell phone: +7 (985) 768-83-33

Fax: +7 (495) 783-69-67

E-mail: novikovcatering@gmail.com

www.novikovcatering.ru

NOVIKOV CATERING

MOSCOW

RUSSIA

## МЕНЮ

<b>ЗАВТРАК</b>	<b>6</b>
СВЕЖИЕ СОКИ / КАШИ И МЮСЛИ / КРУАССАНЫ И ВАРЕНЬЕ	6
ОМЛЕТЫ И СЫРНИКИ / ТОСТЫ И СЭНДВИЧИ	6
<b>АССОРТИ</b>	<b>9</b>
КОЛБАСЫ И СЫРЫ / РЫБНОЕ И МЯСНОЕ АССОРТИ / СОЛЕНЬЯ	9
СОЛЕННЫЕ И СЛАДКИЕ КАНАПЕ	10
ШОКОЛАДНЫЕ КОНФЕТЫ И МАРМЕЛАД / ЯГОДЫ И ФРУКТЫ	12
ХЛЕБ	14
<b>ЕВРОПЕЙСКАЯ КУХНЯ</b>	<b>15</b>
САЛАТЫ И ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ / ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ / СУПЫ	15
ПАСТА И РИЗОТТО / ОСНОВНЫЕ БЛЮДА ИЗ РЫБЫ И МЯСА	18
ДЕСЕРТЫ, СОРБЕТЫ И МОРОЖЕНОЕ	22
<b>РУССКАЯ КУХНЯ</b>	<b>24</b>
САЛАТЫ И ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ	24
БЛИНЫ С НАЧИНКОЙ / СУПЫ / ОСНОВНЫЕ БЛЮДА ИЗ РЫБЫ И МЯСА	24
ДЕСЕРТЫ	26
<b>АЗИАТСКАЯ КУХНЯ</b>	<b>28</b>
САШИМИ И СУШИ / РОЛЛЫ И САЛАТЫ / ОСНОВНЫЕ БЛЮДА	28
ДЕСЕРТЫ	30
<b>ВЕГЕТЕРИАНСКОЕ МЕНЮ</b>	<b>31</b>
<b>ДЕТСКОЕ МЕНЮ</b>	<b>33</b>
<b>БЕЗАЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ</b>	<b>34</b>

## MENU

<b>BREAKFAST</b>	<b>7</b>
FRESH JUICES / PORRIDGE / MUESLI / CROISSANTS / COTTAGE CHEESE PANCAKES	7
OMLETTES / TOASTS / SANDWICHES	6
<b>SELECTION</b>	<b>9</b>
CHEESES / SAUSAGES / SMOKED FISH & MEAT / MARINATED VEGETABLES	9
LIGHTLY SALTED & SWEET SNACKS	11
HOME-MADE CHOCOLATE SWEETS & FRUIT JELLY / BERRIES & FRUIT	13
BREAD	14
<b>EUROPEAN CUISINE</b>	<b>15</b>
SALADS / COLD STARTERS / HOT STARTERS / SOUPS	15
PASTA / RISOTTO / MAIN COURSES (FISH AND MEAT)	19
CREATIVE DESSERTS / SORBETS / ICE-CREAM	23
<b>RUSSIAN CUISINE</b>	<b>25</b>
SALADS / COLD STARTERS	25
WARM CREPE / SOUPS / MAIN COURSES (FISH AND MEAT)	25
DESSERTS	27
<b>ASIAN CUISINE</b>	<b>29</b>
SASHIMI & SUSHI / SALADS & ROLLS / MAIN COURSES	28
DESSERTS	30
<b>VEGETARIAN MENU</b>	<b>31</b>
<b>MENU FOR KIDS</b>	<b>33</b>
<b>SOFT DRINKS</b>	<b>34</b>

# ЗАВТРАК

## СВЕЖИЕ СОКИ (200 мл)

Апельсин, грейпфрут, морковь	250
Мандарин	320
Груша, ананас	400
Гранат	650
Манго	900

Кефир	90
Йогурт натуральный	150
Йогурт с ягодами	210
Творожок со сметаной и изюмом	320
Каша овсяная обыкновенная	150
Каша овсяная с сухофруктами (сладкая)	200
Каша гречневая с молоком	140
Каша манная	140
Каша рисовая	200
Мюсли с медом и клубникой	150
Мюсли с медом и фруктами	150
Яичница (3 шт.)	210



Яйцо отварное всмятку или вкрутую	70
Сырники со сметаной (3 шт.)	370
Оладьи с джемом или сметаной (3 шт.)	270
Круассан	140
Круассан с шоколадом	140
Круассан с ветчиной и моцареллой	350

## ВАРЕНЬЕ (40 гр)

Абрикос, апельсин, клюква, малина, вишня, клубника	80
Персик, черника, черная смородина	80
Лесные ягоды, голубика	120

## ОМЛЕТЫ ОТ ШЕФ-ПОВАРА

Омлет	270
Омлет с беконом	370
Омлет с ветчиной	370
Омлет с грибами	370
Омлет с овощами	370
Омлет с пармезаном и петрушкой	370
Омлет с помидорами	370
Омлет с трюфелем	600



# BREAKFAST

## FRESH JUICE (200 ml)

Orange, grapefruit, carrot	250
Mandarin	320
Pear, pineapple	400
Pomegranate	650
Mango	900

Kefir	90
Classic yoghurt	150
Yoghurt with berries	210
Cottage cheese with sour cream & raisins	320
Porridge natural	150
Porridge with dry fruits	200
Buckwheat with milk	140
Semolina	140
Rice porridge	200
Muesli with honey & strawberry	150
Muesli with honey & fruits	150
Fried eggs (3 p)	210



Lightly or hard-boiled egg	70
Cottage cheese pancakes with sour cream (3 p)	370
Pancakes with home-made jam or sour cream (3 p)	270
Croissant	140
Croissant with chocolate	140
Croissant with ham & mozzarella	350

## HOME-MADE JAM (40 gr)

Apricot, orange, cranberry, raspberry, cherry, strawberry	80
Peach, bog blueberry, blackcurrant	80
Wild forest berry, wildberry	120

## SHIEF'S OMLETTES

Omlette	270
Omlette with bacon	370
Omlette with ham	370
Omlette with mushrooms	370
Omlette with vegetables	370
Omlette with parmesan & parsley	370
Omlette with tomatoes	370
Omlette with truffles	600



Омлет с моцареллой филанте	370
Омлет с цуккини	370
Омлет со спаржей	370
Омлет со шпинатом	370

**Дополнительные ингредиенты к омлетам (50 гр):**

Ветчина	150
Сыр	150

**ТОСТЫ И СЭНДВИЧИ**

Тост с ветчиной и сыром	380
Панино аль Сальмонэ (семга, помидор, латук)	400
Портофино (тунец, отварное яйцо, сыр, помидор, латук)	350
Наполи (салями, сыр, помидор, латук)	350
Прошутто Котто (ветчина, сыр, помидор, латук)	350
Поситано (баклажан, шпинат, сыр, помидор, латук)	400
Капри (моцарелла, помидор, латук, орегано)	450



Omlette with mozzarella filante	370
Omlette with zucchini	370
Omlette with asparagus	370
Omlette with spinach	370

**Extra toppings (50 g):**

Ham	150
Cheese	150

**TOASTS & SANDWICHES**

Toasted bread with ham & cheese	380
Panino al salmone (salmon, tomato, spring onions)	400
Portofino (tuna, boiled egg, cheese, tomato, spring onions)	350
Napoli (salame, cheese, tomato, spring onions)	350
Prochutto Cotto (ham, cheese, tomato, spring onions)	350
Positano (aubergine, spinach, cheese, tomato, spring onions)	400
Capri (mozzarella, tomato, spring onions, oregano)	450



## АССОРТИ

**СЫРЫ (100 гр)**

Грюйер	500
Бри	450
Буратта (целая)	1700
Моцарелла (целая)	1200
Горгонзола сладкий	450
Эмменталь	400
Скаморца копченый	450
Рокфор	650
Пармезан	500

**РЫБНОЕ АССОРТИ (100 гр)**

Лосось	450
Осетрина холодного копчения	690
Копченый угорь	400
Палтус холодного копчения	300
Рыба-меч холодного копчения	850
Копченый тунец	600



## SELECTION

**CHEESE (100 g)**

Gruyere	500
Brie	450
Buratta (whole)	1700
Mozzarella (whole)	1200
Sweet gorgonzola	450
Emmental	400
Smoked scamorza	450
Rokfort	650
Parmesan	500

**SMOKED FISH (100 g)**

Light salted salmon	450
Sturgeon	690
Smoked eel	400
Halibut	300
Swordfish	850
Tuna	600



**КОЛБАСЫ (100 гр)**

Салями Милано	350
Коппа	310
Вентричина Романа	300
Спяната Романа	320
Прошутто Крудо	850
Салями Наполи	350
Пармская ветчина	750

**МЯСНОЕ АССОРТИ (100 гр)**

Пикантная говядина	200
Брезаола	750
Отварной телячий язык	200
Окорок из свинины	200
Буженина из свинины	200
Запеченное филе индейки	300
Копченая куриная грудка	200

**ИТАЛЬЯНСКИЕ СОЛЕНЬЯ (100 гр)**

Артишоки	250
Сушеные помидоры	200
Корнишоны	100
Оливки	120
Маслины	120

**РУССКИЕ СОЛЕНЬЯ (100 гр)**

Помидоры	100
Огурцы	100
Сладкий Перец	100
Черемша	100
Чеснок	100
Квашеная капуста	100

**КАНАПЕ И ТАРТАЛЕТКИ (1 шт.)**

Канapé с маринованным лососем	100
Пармская ветчина с дыней	100
Моццарелла с сушеным томатом на шпажке	70
Креветка с ананасом на шпажке	100
Грана Панадо с виноградом и грецким орехом	50

**SAUSAGES (100 g)**

Salame Milano	350
Coppa	310
Ventricina Romana	300
Spianata Romana	320
Prosciutto Crudo	850
Salame Napoli	350
Prosciutto di Parma	750

**COLD MEAT (100 g)**

Piquant beef	200
Bresaola	750
Boiled veal tongue	200
Ham	200
Cold baked pork	200
Cold baked turkey	300
Cold baked chicken	200

**ITALIAN MARINATED VEGETABLES (100 g)**

Artichokes	250
Dried tomatoes	200
Gherkins	100
Green olives	120
Black olives	120

**RUSSIAN MARINATED VEGETABLES (100 g)**

Tomatoes	100
Cucumbers	100
Sweet pepper	100
Ramson	100
Garlic	100
Sauerkraut	100

**CANAPES AND TARTLETS**

Canapé with marinated salmon	100
Parma with melon	100
Mozzarella with dried tomato	70
Prawn with pineapple	100
Grana Panado with grape & walnut	50



Киш Лорен с беконом	150
Киш Лорен с креветкой	100
Блинчик с красной икрой и сыром Филадельфия	110
Волован с красной икрой	100
Волован с грибами и пармезаном	100
Клубника в черном или в белом шоколаде	200
Тарталетка с малиной	150
Тарталетка с ежевикой	150
Тарталетка с голубикой	150
Тарталетка с ананасом	130
Тарталетка с киви	130
Тарталетка с лимонным кремом	50
Тарталетка с шоколадным кремом	50
Дипломатико	50
Мини-чизкейк	100
Мини-канноло сицилийская	100

**ДОМАШНЕЕ ПЕЧЕНЬЕ (2 шт.)**

Брутти Муа Буони	115
Миндальное	105
Кантучини	95
С фундуком	95



Венское	95
Фроллини с шоколадом	95

**ШОКОЛАДНЫЕ КОНФЕТЫ (1 шт.)**

Бейлис (бейлис начинка)	95
Пралине с белым шоколадом	95
Фисташковая	95
Черный шоколад	95
Молочный шоколад	95

**МАРМЕЛАД (1 шт.)**

Зеленое яблоко	60
Клубника	60
Черная смородина	60

Kish Lauren with becon	150
Kish Lauren with prawn	100
Mini-crepe with salmon caviar & Philadelphia cheese	110
Vol-au-vent with red caviar	100
Vol-au-vent with mushrooms & Parmesan cheese	100
Strawberry in black chocolate or white chocolate	200
Tartlet with raspberries	150
Tartlet with blackberries	150
Tartlet with blueberries	150
Tartlet with pineapple	130
Tartlet with kiwi	130
Tartlet with lemon cream	50
Tartlet with chocolate cream	50
Diplomatiko	50
Mini-cheesecake	100
Mini-cannolo	100

**HOME-MADE PASTRY (2 p)**

Brutti Moi Buoni	115
Almond pastry	105
Cantucine	95
Hazelnut pastry	95



Viennese pastry	95
Frollini with chocolate	95

**CHOCOLATE SWEETS (1 p)**

with «Baileys» filling	95
with white chocolate «Praline»	95
with pistachio filling	95
«Black chocolate»	95
«Milk chocolate»	95

**FRUIT JELLY (1 p)**

Green apple	60
Strawberry	60
Blackcurrant	60

**ФРУКТЫ И ЯГОДЫ (100 гр)**

Ананас	200
Банан	50
Апельсин	60
Мандарин	70
Груша	80
Манго	700
Папайя	110
Дыня	280
Яблоко, Киви	70
Виноград белый	100
Виноград красный	90
Клубника	350
Ежевика, малина, голубика	600

**ХЛЕБ**

Багет домашний (1 батон)	100
Хлеб «Чиабата» (1 батон)	200
Пшеничная булочка	35
Гриссини, гриссини с кунжутом (1 шт.)	15

**FRUIT & BERRIES (100 g)**

Pineapple	200
Banana	50
Orange	60
Mandarin	70
Pear	80
Mango	700
Papaya	110
Melon	280
Apple, Kiwi	70
White grape	100
Red grape	90
Strawberry	350
Blackberry, Raspberry, Bog blueberry	600

**BREAD**

Baguette (1 loaf)	100
Ciabatta (1 loaf)	200
Weathen roll	35
Grissini (1 p), Grissini with sesame (1 p)	15

**ЕВРОПЕЙСКАЯ КУХНЯ****ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ**

Тар-тар из бранзино (сибас)	890
Тар-тар из лосося	750
Тар-тар из тунца	820
Тар-тар из говядины	990
Карпаччо из лосося	750
Карпаччо из говядины с руколой и пармезаном	850
Моцарелла Капрезе	990
Помидор, фаршированный крабовым мясом и авокадо с розовым соусом	820
Пармская ветчина с дыней	950
Вителло Тоннато	800

**САЛАТЫ**

Салат со свежими артишоками и пармезаном	890
Зеленый салат с козьим сыром	790
Зеленый салат с копченым лососем, моцареллой и ароматом кориандра	770
Домашний салат из свежих овощей	600

**EUROPEAN CUISINE****COLD STARTERS**

Sea-bass tar-tar	890
Salmon tar-tar	750
Tuna tar-tar	820
Beef tar-tar	990
Salmon carpaccio	750
Beef carpaccio with rocket leaves & parmesan	850
Mozzarella Caprese	990
Beef tomato stuffed with crab meat, avocado with pink sauce	820
Prosciutto di Parma with melon	950
Vitello Tonnato	800

**SALADS**

Salad with fresh artichokes & parmesan	890
Green salad with goat cheese	790
Green salad with smoked salmon, mozzarella & coriander aroma	770
Home made salad with fresh vegetables	600



Микс салат	500
Салат из свежих овощей с бальзамиком	690
Салат «Ницца» с тунцом	550
Греческий салат	650
Цезарь с курицей	650
Цезарь с креветками	750
Рукола с белыми грибами и пармезаном	790
Рукола с креветками, авокадо и пармезаном	790
Салат из креветок, авокадо и апельсина	750
Салат с креветками и овощами на гриле	820
Салат из помидоров с красным луком и свежим орегано	550
Салат из крабового мяса с руколой и сельдереем	950
Салат из тунца на восточном соусе	870
Салат из морских гребешков, креветок и сельдерея	1590
Салат из морепродуктов	1500
Салат с перепелкой и черносливом	1300

#### ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ

Фуа гра на малиновом соусе	1500
Гребешки, жареные с ароматическими травами, шпинатом и соусом из портвейна	1700
Гребешки со спаржей	1490



Теплый салат с осьминогом и картофелем	1190
Теплый салат из отварных овощей с сибасом	990
Мимни-кальмары с черри-помидорами и руколой	900
Жареные целиком белые грибы в соусе из помидоров	990
Баклажаны по-пармски	790

#### СУПЫ

Гаспаччо	500
Минестроне	450
Суп с фрикадельками и лапшой	600
Крем-суп из сельдерея	900
Крем-суп из брокколи	450
Крем-суп из спаржи	600
Крем-суп из помидоров	450
Крем-суп из цуккини	400
Крем-суп из баклажанов	850
Крем-суп из грибов	450
Крем-суп из артишоков	1350
Суп из даров моря	1600
Суп из бобов	350
Суп из чечевицы со шпинатом	450
Суп-пюре из тыквы и сельдерея	450

Mixed leaf salad	500
Salad with fresh vegetables & balsamic	690
Salad «Nicoise» with tuna	550
Greek salad	650
«Caesar» salad with chicken	650
with prawns	750
Rocket leaf salad with cepes	790
Rocket leaf salad with prawns & avocado	790
Salad with prawns, avocado & orange	750
Salad with prawns & grilled vegetables	820
Tomato salad with red onions & oregano	550
Crab meat salad with rocket & celery	950
Tuna salad with Asian sauce	870
Salad with scallops, prawns & celery	1590
Seafood salad	1500
Salad with quail and dried prunes	1300

#### HOT STARTERS

Fois gras with raspberry sauce	1500
Scallops fried with spinach, fine herbs & served with porto sauce	1700
Scallops with asparagus	1490



Warm salad with octopus & potatoes	1190
Warm salad with steamed vegetables & sea-bass	990
Mini-calamaris with cherry tomatoes and rocket leaves	900
Fried whole cepes in tomato sauce	990
Parma aubergines	790

#### SOUPS

Gaspaccio	500
Minestrone	450
Noodle soup with meatballs	600
Celery cream-soup	900
Broccoli cream-soup	450
Asparagus cream-soup	600
Tomato cream-soup	450
Zucchini cream-soup	400
Aubergine cream-soup	850
Mushroom cream-soup	450
Artichoke cream-soup	1350
Seafood soup	1600
Soup with beans	350
Lentil soup with spinach	450
Pumpkin soup-puree with celery	450

**ПАСТА И РИЗОТТО**

Казаречче от шеф-повара	800
Лингвини с омаром в сливочном или томатном соусе	1700
Спагетти с ракушками Вонголе	1390
Спагетти с крабовым мясом и икрой морского ежа	1350
Спагетти с морепродуктами	1470
Пенне Араббьята	600
Пенне с креветками и фисташками	790
Тальолине с помидорами черри и базиликом	620
Тальолине в рулете из баклажана с соусом из помидоров	620
Феттучине с лососем, брокколи и красной икрой	650
Феттучине с белыми грибами	750
Красные феттучине с креветками и грибами	700
Красные феттучине с бараниной, розмарином и сушеными помидорами	1570
Папарделле с рагу из мяса утки	750
Ризотто с белыми грибами	850
Ризотто с черным трюфелем	850
Ризотто со спаржей	850
Ризотто с омаром	1700
Равиолли с рикоттой и шпинатом под томатным соусом	690



Равиолли с грибами, жареным луком и трюфельным маслом	750
Черные равиолли с начинкой из сибаса и langoustines	1250
Лазанья Болоньезе	900

**ОСНОВНЫЕ БЛЮДА/РЫБА**

Филе черной трески с соусом Марсала	1600
Филе чилийского сибаса с мисо соусом	1400
Филе дорадо с тушеными овощами	950
Фаланги краба на пару с соусом Терияки	1600
Тигровые креветки в остро-чесночном соусе	1500
Крабовые котлеты с тайским соусом	1380
Рыбные котлеты на гриле или на пару	990

**РЫБА НА ГРИЛЕ**

Стейк из лосося	900
Сибас	1210
Дорадо	1210
Камбала	1600
Кальмары	950
Тигровые креветки	1400
Ассорти из морепродуктов	2100

**PASTA & RISOTTO**

Casarecce from the chief	800
Linguini accompanied by lobster meat, served with cream sauce or the same with tomato sauce	1700
Spaghetti with Vonghole	1390
Spaghetti with crab meat & urchin eggs	1350
Spaghetti with seafood	1470
Penne «Arabbiata»	600
Penne with shrimps & pistachios	790
Tagliolini with cherry tomatoes & basil	620
Tagliolini with tomato sauce rolled in aubergine	620
Fettucine with salmon, broccoli & red caviar	650
Fettucine with cepes	750
Fettucine with prawns and mushrooms	700
Red fettucine with lamb, rosemary & deried tomatoes	1570
Pappardelle with duck ragout	750
Risotto with cepes	850
Risotto with black truffles	850
Risotto with asparagus	850
Risotto with lobster	1700
Ravioli with cream cheese & spinach on tomato sauce	690



Ravioli with mushrooms and truffle oil	750
«Black ravioli stuffed with sea-bass & langoustines»	1250
Lasagne «Bolognese»	900

**MAIN COURSE/FISH**

Black cod on «Marsala» sauce with spinach	1600
Chilli sea-bass with miso sauce	1400
Dorado with stewed vegetables	950
Steamed crab phalanges with «Teryaki» sauce	1600
Tiger shrimps with chile garlic sauce	1500
Crab meat cutlets with Thai sauce	1380
Fish cutlets grilled or steamed	990

**GRILLED FISH**

Salmon steak	900
Sea-bass	1210
Dorado	1210
Plaice	1600
Calamari	950
Tiger shrimps	1400
Seafood selection	2100



**РЫБА НА ПАРУ**

Сибас	1210
Дорадо	1210
Камбала	1600
Шотландский лосось	900
Чилийский сибас	1200

**МЯСО**

Цыпленок в соусе карри с ароматным рисом	1090
Запеченный цыпленок «Алла Дьявола»	820
Утиная грудка с соусом из ежевики	1300
Медальоны из телятины с апельсиновым соусом	1300
Мясные котлетки с моцареллой	1300
Оссобуко по-милански	1490
Говяжья вырезка под бальзамическим соусом	1400
Говяжья вырезка с белыми грибами в сливочном соусе	1590
Говяжья вырезка Россини с черным трюфелем на соусе из красного вина	1700
Телячьи почки с картофельным пюре	850
Телячья печень по-венедиански	850
Корейка ягненка на соусе из красного вина с эстрагоном и луком-шалот	1350
Запеченная голень ягненка с розмарином	1500

**МЯСО НА ГРИЛЕ**

Говяжья вырезка	1300
Телячья корейка	1390
Телячья вырезка	1250
Рибай из говядины	1490
Рибай из тельенка с руколой и помидорами черри	1650

**ГАРНИРЫ**

Овощи на гриле	450
Картофельное пюре	370
Цуккини с базиликом	370
Брокколи с чесноком	370
Шпинат с кедровыми орешками и чесноком	500
Овощная капоната по-сицилийски	400
Спаржа на пару	450
Рис на пару	250
Запеченный картофель	370
Жареная гречневая каша с белыми грибами	600
Жареный картофель с грибами	500
Черный рис с тимьяном	500

**STEAMED FISH**

Sea-bass	1210
Dorado	1210
Plaice	1600
Salmon steak	900
Chile sea-bass	1200

**MEAT**

Chicken in Curry sauce with aromatic rice	1090
Baked chicken «Alla Diavola»	820
Duck breast with blackberry sauce	1300
Veal medallions with orange sauce	1300
Meat cutlets with mozzarella	1300
Ossobuco «A la Melanese»	1490
Beef fillet with balsamic sauce	1400
Beef fillet with cepes & cream sauce	1590
Beef fillet «Rossini» with black truffle on red wine sauce	1700
Veal kidneys with mashed potatoes	850
Venecian style veal liver	850
Lamb brisket with red wine sauce, tarragon & shallot onions	1350
Baked lamb with rosemary	1500

**GRILLED MEAT**

Beef fillet	1300
Veal brisket	1390
Veal fillet	1250
Rib Eye steak	1490
Grilled veal Rib Eye with rocket leaves, tomatoes & parmesan	1650

**SIDE DISHES**

Grilled vegetables	450
Mashed potatoes	370
Zucchini with basil	370
Broccoli with garlic	370
Spinach with cedar nuts & garlic	500
Sicilian vegetarian caponata	400
Steamed asparagus	450
Steamed white rice	250
Baked potatoes	370
Fried buckwheat with cepes	600
Fried potatoes with mushrooms	500
Black rice «Di Venere» with thyme	500

**Овощи на пару на Ваш выбор:**

Цукини	450
Баклажаны	450
Сладкий перец	450
Брокколи	450

**ДЕСЕРТЫ**

Шоколатиссимо	650
Мильфей с лесными ягодами и кремом Маскарпоне	750
Суп из лесных ягод с муссом из белого шоколада	700
Торт из рикотты на английском соусе	450
Крем-брюле	590
Тирамису	450
Панна Котта с малиновым соусом	450
Салат из свежих фруктов	500
Ромовая баба по-итальянски	400
Сашер	250
Сфольятин Наполетана	120
Фисташковое пирожное	250
Чизкейк	250
Сицилийская канолло	180
Торт с черносливом	250



Йогуртовый торт с малиной	350
Кростата с клубникой	250

**МОРОЖЕНОЕ (1 ШАРИК)**

Сицилия	170
Ваниль	170
Клубника	170
Фисташка	170
Шоколад	170
Fior di latte (пломбир)	170
Вишня	170

**СОРБЕТЫ (1 ШАРИК)**

Лимон	170
Лимон с мятой	170
Экзотический	170
Манго	170
Малина	170
Голубика	170
Лесные ягоды	170

**Steamed vegetables on Your choice:**

Zucchini	450
Aubergine	450
Sweet pepper	450
Broccoli	450

**DESSERTS**

Ciocolatissimo	650
Millfeuille with berries & Mascarpone cream	750
Berry soup with white chocolate mousse	700
Ricotta cake with English sauce	450
Creme brulee	590
Tirami su	450
Panna Cotta with raspberry sauce	450
Fruit salad	500
Baba au rum on italian style	400
Sacher	250
Sfogliatina Napoletana	120
Pistachio cake	250
Cheesecake	250
Canollo on Sicilian style	180
Torte with prunes	250



Yoghurt torte with fresh raspberries	350
Strawberry crostata	250

**ICE-CREAM (1 SCOUP)**

«Sicily»	170
Vanilla	170
Strawberry	170
Pistachio	170
Chocolate	170
Fior Di Latte	170
Cherry	170

**SORBETS (1 SCOUP)**

Lemon	170
Lemon & Mint	170
Exotic	170
Mango	170
Raspberry	170
Bog Bilberry	170
Wild berries selection	170

# РУССКАЯ КУХНЯ

## САЛАТЫ И ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ

Оливье с копченой курицей	450
Оливье с телятиной	550
Винегрет	470
Мимоза	350
Лососевая (красная) икра (50 гр)	380
Сельдь под шубой	350
Сельдь с маринованным красным луком и отварным картофелем	350

## БЛИНЫ

с лососем (2 шт.)	550
с шампиньонами (2 шт.)	310
с ветчиной и сыром (2 шт.)	300
с творогом и шпинатом (2 шт.)	320
с лососевой икрой (2 шт.)	350
с мясом и сметаной (3 шт.)	650
с творогом и сметаной (3 шт.)	300



## СУПЫ

Борщ со сметаной	400
Мясная солянка со сметаной	400
Рыбная солянка со сметаной	500
Куриный суп	400
Гороховый суп с копченостями	550
Грибной суп с лапшой и сметаной	300

## ОСНОВНЫЕ БЛЮДА/РЫБА

Запеченное филе судака с запеченным картофелем	800
Запеченное филе палтуса с картофельным пюре	700
Рыбные котлеты на гриле или на пару	990

## МЯСО

Жаркое из телятины	1200
Эскалоп из телячьей печени с картофельным пюре	700
Бефстроганов из телячьей вырезки	800
Котлеты из телятины на гриле или на пару	900
Котлеты куриные на гриле или на пару	690
Котлета по-киевски	700
Котлета по-киевски с виноградом	800
Запеченный кролик с картофельным пюре	1500

# RUSSIAN CUISINE

## SALADS & COLD STARTERS

«Olivie» salad with smoked chicken	450
«Olivie» salad with veal	550
«Vinegret» salad	470
«Mimosa» salad	350
Salmon (red) caviar (50 g)	380
Herring salad	350
Herring fillet with marinated red bulb onion & boiled potatoes	350

## CREPE

with salmon (2 p)	550
with champignons (2 p)	310
with ham (2 p)	300
with cottage cheese and spinach (2 p)	320
with salmon caviar (2 p)	350
with minced meet & sour cream (3 p)	650
with cottage cream & sour cream (3 p)	300



## SOUPS

Borsh with sour cream	400
Meat assorted Solyanka with sour cream	400
Fish assorted Solyanka with sour cream	500
Chicken soup	400
Pea soup with smoked foods	550
Mushroom soup with noodle & sour cream	300

## MAIN COURSE/FISH

Baked pikeperch fillet with baked potatoes	800
Baked turbot fillet with mashed potatoes	700
Fish cutlets grilled or steamed on your choice	990

## MEAT

Roasted veal	1200
Veal liver escalope with mashed potatoes	700
Beef Stroganoff	800
Veal cutlets on grill or steam	900
Chicken cutlets on grill or steam	690
Chicken cutlet by Kiev style	700
Chicken cutlet by Kiev style with grape	800
Baked rabbit with mashed potatoes	1500

**БЛЮДА НА ГРИЛЕ**

Телячья вырезка	1250
Телячья корейка	1390
Шашлык из телятины	1200
Шашлык из свинины	400
Шашлык из баранины	500
Шашлык из курицы	400
Шашлык из осетра	1400

**СОУСЫ К ШАШЛЫКАМ (50 гр)**

Красное вино с розмарином	450
Белое вино с лимоном	150
Кисло-сладкий	100
Аджика	150
Ткемали	100
Гетта	100
Араббьята	100
Грибной	150
Сливочно-чесночный	100

**ДЕСЕРТЫ**

Торт Наполеон с ванильным соусом	500
Домашний хворост с медом и карамелью	300
Торт Птичье молоко	210
Торт Медовый классический или с грецкими орехами	250
Торт Муравейник	210
Эклеры с шоколадом и ванильным соусом	450
Яблочный штрудель с ванильным соусом	650
Вареники с клубникой	500

**SKEWERS ON THE GRILL**

Veal sirloin	1250
Veal brisket	1390
Veal	1200
Pork	400
Lamb	500
Chicken	400
Sturgeon	1400

**SAUCES FOR THE SKEWERS (50 g)**

Red wine with rosemary	450
White wine with lemon	150
Sour-sweet	100
Adjika	150
Tkemali	100
Getta	100
Arabbiata	100
Mushroom	150
Cream & garlic	100

**DESERTS**

Cake «Napoleon» with vanilla sauce	500
Home-made crispy pastry with honey & caramel	300
Tender suoffle in black chocolate	210
Classic Honey cake or with walnut	250
Cake «Anthill»	210
Eclaires with chocolate & vanilla sauce	450
Apple strudel with vanilla sauce	650
Sweet dumplings with strawberry	500

## АЗИАТСКАЯ КУХНЯ

### САШИМИ (40 гр)

Лосось, копченый угорь	350
Тунец, лакедра, гребешок	390

### СУШИ (2 шт.)

Лосось, тунец, лакедра, кальмар, гребешок	280
Осьминог	330
Тигровая креветка, сладкая креветка	280
Копченый угорь, лососевая икра	280
Краб	350
Икра морского ежа	500

### ОСТРЫЕ СУШИ (2 шт.)

Лосось, лакедра	280
Мидии, гребешок, угорь	280
Тунец	290
Краб	350

### РОЛЛЫ (6 шт.)

Весна	500
Сашими ролл	820
Ролл с лососем и тигровой креветкой	750



Аляска	700
Калифорния с тобико или кунжутом	690
Филадельфия	690
Канадский	650
Радуга (ассорти)	750
Овощной	350
Лосось	350
Тунец	400
Угорь	400
Авокадо	350
Огурец	300

### САЛАТЫ

Салат из пекинской капусты с ароматом мяты и базилика	450
Кайсо салат классический	300
Кайсо салат ореховый	350
Вакамэ (салат из свежих водорослей)	300
Салат с острыми кальмарами и креветками под соусом Терияки	950
Салат с угрем	550

## ASIAN CUISINE

### SASHIMI (40 g)

Salmon, smoked eel	350
Tuna, yellow tail, scallops	390

### SUSHI (2 p)

Salmon, tuna, yellow tail, squid, scallops	280
Octopus	330
Tiger shrimp, cocktail prawn	280
Smoked eel, salmon caviar	280
Crab	350
Sea urchin caviar	500

### SPICY SUSHI (2 p)

salmon, yellow tail	280
mussels, scallops, smoked eel	280
Tuna	290
Crab	350

### ROLLS (6 p)

Vesna	500
Sashimi roll	820
Roll with salmon & tiger prawns	750



Alaska	700
California in tobico or in sesame	690
Philadelphia	690
Canada	650
Rainbow (assorted)	750
Vegetable	350
Salmon	350
Tuna	400
Eel	400
Avocado	350
Cucumber	300

### SALADS

Salad with Beijing cabbage with mint & basil aroma	450
Kaiso salad classic	300
Kaiso salad with nutty sauce	350
Wakame (fresh seaweed salad)	300
Salad with spicy calamari and shrimps on «Teryaki» sauce	950
Salad with smoked eel	550

**СУПЫ**

Суп «Мисо» классический или грибной	300
Суп «Мисо» рыбный	330
Том Ям	450
Суп «Суемоно» с морепродуктами и хрустальной лапшой	500
Тайский суп с морепродуктами и ананасом	500
Острый суп Том Кха с кокосовым молоком и морепродуктами	450

**ГОРЯЧИЕ БЛЮДА**

Лосось «Фурай»	820
Домашние гедза с начинкой из гребешком и креветок	550
Гречневая лапша с курицей и овощами	550
Жареный рис с морепродуктами	600
Лапша Удон с креветками и овощами	600

**ДЕСЕРТЫ**

Фрукты в карамели	350
Банановый спринг-ролл	350

**SOUPS**

Miso soup classic or mushroom	300
Fish miso soup	330
Thom Yam	450
«Suemono» seafood soup	500
Thai soup with seafood & pineapple	500
Spicy soup Tom Kha with coconut milk & seafood	450

**MAIN COURSE**

Salmon «Furay»	820
Home-made «Gyoza» with scallops & prawns	550
Buckwheat noodles with chicken & vegetables	550
Fried rice with sea food	600
«Udon» noodles with prawns & vegetables	600

**DESERTS**

Apple, pineapple & banana in caramele	350
Banana spring roll	350

**ВЕГЕТАРИАНСКОЕ МЕНЮ****САЛАТЫ**

Салат из фенхеля, авокадо, манго и апельсина с ароматом мяты	590
Рукола с белыми грибами	790
Домашний салат из свежих овощей	600
Микс салат с бальзамиком	500
Салат из молодого шпината с зеленью	620
Салат из помидоров с красным луком и орегано	550
Винегрет	470
Кайсо салат классический	300
Кайсо салат ореховый	350
Вакамэ (салат из свежих водорослей)	300

**СУПЫ**

Борщ постный	400
Гаспаччо	500

**VEGETARIAN MENU****SALADS**

Salad with fennel, avocado, mango & orange with and mint aroma	590
Rocket leaf salad with cepes	790
Salad with fresh vegetables	600
Mixed leaf salad	500
Green salad with baby spinach	620
Tomato salad with red onions & oregano	550
Vegetable salad «Vinegret»	470
Kaiso salad classic	300
Kaiso salad nutty	350
Wakame (fresh seaweed salad)	300

**SOUPS**

Russian Borsh	400
Gaspaccio	500

Минестроне	450	Minestrone	450
Крем-суп из брокколи	450	Broccoli cream-soup	450
Крем-суп из грибов	450	Mushroom cream-soup	450
Крем-суп из артишоков	1350	Artichoke cream-soup	1350
Суп-пюре из тыквы и сельдерея	450	Pumpkin soup-puree with celery	450
Суп Мисо классический	300	Miso soup classic	300
Суп Мисо грибной	300	Mushroom miso soup	300

### ОСНОВНЫЕ БЛЮДА

Ризотто с белыми грибами	850
Ризотто со спарже	850
Пенне Арабьята	600

### ГАРНИРЫ

Рис с овощами в азиатском стиле	350
Овощи на гриле	450
Цукини с базиликом	370
Брокколи с чесноком	370
Овощная капоната по-сицилийски	400
Жареная гречневая каша с белыми грибами	600
Жареный картофель с грибами	500
Черный рис с тимьяном	500
Рис на пару	370

### ДЕСЕРТЫ

Салат из свежих фруктов	500
Тар-тар из свежих фруктов и ягод	600
Яблочный штрудель с ванильным мороженым	650
Фрукты в карамели	350
Банановый спринг-ролл	350



### MAIN COURSE

Risotto with cepes	850
Risotto with asparagus	850
Penne «Arabbiata»	600

### SIDE DISHES

Rice with vegetables on Asian style	350
Grilled vegetables	450
Zucchini with basil	370
Broccoli with garlic	370
Sicilian vegetarian caponata	400
Fried buckwheat with cepes	600
Fried potatoes with mushrooms	500
Black rice «Di Venere» with thyme	500
Steamed rice	370

### DESERTS

Fresh fruit salad	500
Tar-tar with raspberries, pineapple & papaya	600
Apple strudel with vanilla ice-cream	650
Apple, pineapple & banana in caramel	350
Banana spring roll	350

## ДЕТСКОЕ МЕНЮ

### САЛАТЫ

Домашний салат из свежих овощей со сметаной	250
Моцарелла с помидорами и базиликом	400
Салат Цезарь с курицей	400

### ГОРЯЧИЕ БЛЮДА

Спагетти с помидорами черри и базиликом	180
Пенне с сыром пармезан	300
Фарфале с сыром	300
Феттучине в рулете из баклажана с соусом из помидоров	600
Лазанья Болоньезе	800
Куриный шашлычок	250
Куриные котлеты на гриле или на пару	400
Куриные крылышки	250
Рыбные котлеты	700
Бефстроганов с картофельным пюре	600
Мясные котлеты с моцареллой	900

### ГАРНИРЫ

Картофель жареный с грибами	250
Картофель фри	200
Пюре картофельное	170
Гречневая каша с грибами	350

### ВАРЕНИКИ (8 шт.)

С картофелем	300
С творогом	300
С вишней	400
С клубникой	400



## MENU FOR KIDS

### SALADS

Salad with fresh vegetables & sour cream	250
Mozzarella Caprese with tomatoes & fresh basil	400
Ceaser salad with chicken	400

### MAIN COURSE

Spaghetti with cherry tomatoes & fresh basil	180
Penne with parmesan	300
Farfalle with cheese	300
Fettucine with tomato sauce rolled in aubergine	600
Lasagne «Bolognese»	800
Chicken skewer	250
Chicken cutlets grilled or steamed on your choice	400
Chicken wings	250
Fish cutlets	700
Beef Stroganoff with mashed potatoes	600
Meat cutlets with mozzarella	900

### SIDE DISHES

Fried potatoes with mushrooms	250
French fries	200
Mashed potatoes	170
Fried buckwheat with mushrooms	350

### DUMPLINGS (8 p)

with potatoes	300
with cottage cheese	300
with cherries	400
with strawberry	400

# БЕЗАЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ

Evian (0.33 л)	210
Evian (0.75 л)	380
Perrier (0.2 л)	200
Perrier (0.75 л)	350
Ferrarelle (0.33 л)	200
Badoit (0.5 л)	210
Pepsi-Cola (0.25 л)	150
Pepsi-Cola Lights (0.25 л)	150
7-up (0.25 л)	150
Ginger Ale (0.25 л)	150
Tonic (0.25 л)	150
Soda (0.25 л)	150
Red Bull (0.25 л)	220
Клюквенный морс (1 л)	300

## СОКИ (TROPICANA, 0.25 л)

Яблоко, апельсин, грейпфрут, груша, ананас, персик, томат	130
---	-----

## СОКИ (TROPICANA В БУТЫЛОЧКАХ, 0.2 л)

Яблоко, апельсин, вишня, яблоко	160
---------------------------------	-----



# SOFT DRINKS

Evian (0.25 l)	210
Evian (0.75 l)	380
Perrier (0.25 l)	200
Perrier (0.75 l)	350
Ferrarelle (0.33 l)	200
Badoit (0.5 l)	210
Pepsi-Cola (0.25 l)	150
Pepsi-Cola Lights (0.25 l)	150
7-up (0.25 l)	150
Ginger Ale (0.25 l)	150
Tonic (0.25 l)	150
Soda (0.25 l)	150
Red Bull (0.25 l)	220
Cranberry mors (1 l)	300

## JUICE (TROPICANA, 0.25 l)

Apple, orange, grapefruit, pear, pineapple, peach, tomato	130
---	-----

## JUICE (TROPICANA BOTTLED, 0.25 l)

Apple, orange, cherry, apple	160
------------------------------	-----

